

# Дополнительные защитные аксессуары серий Adapt FS, S, вентили по DIN производства MANOTHERM Германия.

## Техническое описание.

сайт: [www.manotherm.nt-rt.ru](http://www.manotherm.nt-rt.ru) | эл. почта: [mmr@nt-rt.ru](mailto:mmr@nt-rt.ru)

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13

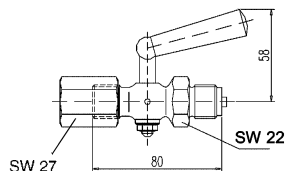
Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

# Запорные краны DIN 16262

# Контрольная отметка DIN

## G 1/2 B

Присоединение  
Подключение G 1/2 B  
Инструменты подключения



Зажимная муфта G 1/2  
Номинальное давление

PN 16

Ручка

Пластик

Материалы • Латунь

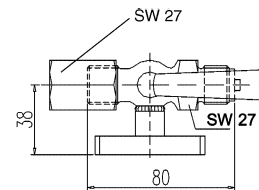
Натяжная муфта стальная  
фосфатированная для заказа: Z  
– 01 10 01

Сталь

Заказ№: Z – 01 20

## Присоединение 60 x 25 x 10 mm

Присоединение  
Подключение G 1/2 B журнале  
Инструменты подключения



Зажимная муфта G 1/2

## Номинальное давление

PN 16

Ручка

Пластик

## Материалы

Латунь

с натяжной муфтой и защитным колпачком из  
стальной фосфатированной для заказа: Z – 01 10  
02

• Сталь

## M 20 x 1,5

Присоединение  
Соединительный канал M 20 x 1,5  
Инструменты подключения  
Натяжная муфта M 20 x 1,5, SW 27

## Номинальное давление

PN 16

Ручка

Пластик

## Материалы

•

Латунь

Натяжной муфтой из стальной  
фосфатированной для заказа:  
01 10 11

## Присоединение M 20 x 1,5

Присоединение  
Подключение G 1/2 B журнале  
Инструменты подключения  
Зажимная муфта G 1/2

## Номинальное давление

PN 16

Ручка

Пластик

## Материалы•

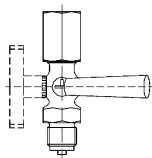
Messing

Латунь

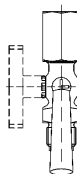
Натяжной муфтой из стальной фосфатированной  
для заказа: 01 10 11 Z – 01 10 03

• Сталь

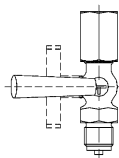
Рабочие положения выгравированы



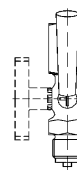
Отвод воздуха



Работа



прочистка



Проверить ( кран в контрольном положении)

## Области применения

Жидкости, газы или пары от -10 °C до +50 °C;  
подключение манометра с плоским уплотнительным  
кольцом по EN 837-1

(DIN 16 258)

## Специальные исполнения

Контрольные краны DIN 16263 Prüfzapfen M 20 x 1,5,  
присоединение журнале M 20 x 1,5, подключение

муфта M 20 x 1,5 по запросу•

другие специальные исполнения по запросу

Наши приборы непрерывно совершенствуются, поэтому возможны Изменения.

# Запорные вентили

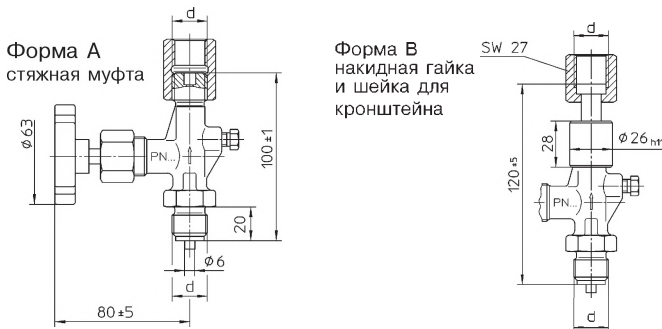
Исполнения по DIN 16270, DIN 16271

с тестовым присоединением и контрольным фланцем

- Номинальное давление: PN 250 для исполнения из латуни, PN 400 для исполнения из стали или 1.4571
- Корпус: исполнение из латуни - прессованный, из стали и из 1.4571 - штампованный
- Поверхность: исполнение из стали: вороненная
- Внутренняя резьба
- Полированный клапанный шпindel с подвижным штоком клапана

• Исполнение из	латуни	стали	нерж. стали
Отдельные части:	Материал (номер материала по DIN):		
Корпус	латунь	1.0460	1.4571
Клапанный шпindel	1.4104		
Шток клапана	1.4034 закаленный		PTFE
Прокладка	PTFE	графит	
Накидная гайка	сталь		1.4571
Стяжная муфта			
Накидная гайка	латунь	сталь	1.4571
Сбросной клапан	1.4104		1.4571
Маховик	пластмасса		
• Диапазон температур	-10 / +120 °C	-10 / +120 °C	-40 / +200 °C

## Исполнение по DIN 16270



Материал:	латунь	сталь	нерж. сталь
Исполнение:	DIN 16270 Форма А		
Присоединения d:	штуцер G ½ В - стяжная муфта G ½		
Номер для заказа:	Z-021001	Z-022001	Z-03001
Присоединения d:	штуцер M 20 x 1,5 - стяжная муфта M 20 x 1,5		
Номер для заказа:	021021	022021	023021
Исполнение:	DIN 16270 Форма В с шейкой для кронштейна		
Присоединения d:	штуцер G ½ В - накидная гайка G ½		
Номер для заказа:	021011	022011	023011

## Специальные исполнения

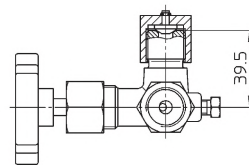
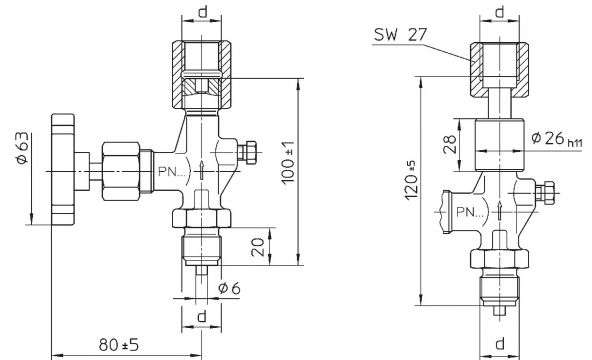
- специальные прокладки для температуры до 250°C (исключая исполнение с контрольным фланцем)
- из латуни или нерж. стали: исполнения обезжирены
- сертификат для материала по EN 10204 / 3.1. В для корпуса
- запорные вентили примерно по DIN 16270, но с допуском по DVGW, PN 100, диапазон температур: -10 до +70°C, прокладка из Perbunan, с гнездом для прокладки из латуни или из 1.4571, для исполнения из латуни: стяжная муфта из латуни, DVGW- испытание прикл. в соотв. с DIN 3537 часть 1, для всех газов: по рабочему пособию DVGW G 260 (исключая исполнение с контрольным фланцем)
- исполнение из латуни, G ½ В, но для диапазона температур -20 до +120 °C, стяжная муфта G ½ из латуни, накидная гайка из латуни
- прочее - по запросу

## Исполнение по DIN 16271

с тестовым присоединением

Форма А  
стяжная муфта

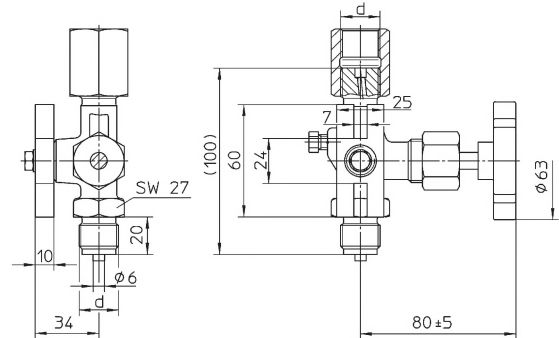
Форма В накидная гайка  
и шейка для кронштейна



тестовое присоединение  
с наружной резьбой  
M 20 x 1,5

## Исполнение прикл. по DIN 16271

с контрольным фланцем 60 x 25 x 10 мм



- контрольный фланец соответствует исполнению вентиля из латуни, стали или 1.4571
- для исполнений из латуни и стали: сбросной клапан из стали, для исполнений из нерж. стали: из 1.4571

Материал:	латунь	сталь	нерж. сталь
Исполнение:	DIN 16271 Форма А с тестовым присоединением M 20 x 1,5		
Присоединения d:	штуцер G ½ В - стяжная муфта G ½		
Номер для заказа:	Z-021003	Z-022003	Z-03003
Присоединения d:	штуцер M 20 x 1,5 - стяжная муфта M 20 x 1,5		
Номер для заказа:	021023	022023	023023
Исполнение:	DIN 16271 Форма В с шейкой для кронштейна с тестовым присоединением M 20 x 1,5		
Присоединения d:	штуцер G ½ В - накидная гайка G ½		
Номер для заказа:	021013	022013	023013
Исполнение:	схоже с DIN 16271 с контрольным фланцем 60 x 25 x 10 мм		
Присоединения d:	штуцер G ½ В - стяжная муфта G ½		
Номер для заказа:	021002	022002	03002

Специальные исполнения см. слева



# Устройство защиты манометров от перегрузки, регулируемое

## Применение

Устройство защиты манометров от перегрузки служит предохранителем от возникающих избыточных давлений, превышающих диапазон показания манометров.

Благодаря использованию устройств защиты от перегрузки возможно каскадообразное подсоединение манометров с различными диапазонами измерения; т.о. становится возможным при высоком диапазоне измерений проводить точные измерения и считывание и в низких диапазонах. При этом каждое устройство защиты от перегрузок будет установлено в соответствии с максимально допустимым давлением данного манометра и будет его автоматически «отключать».

Предпосылкой для долгосрочной, бесперебойной работы является отсутствие частиц в измеряемой среде. Твердые частицы, находящиеся в среде, приводят к повреждению кольцевой прокладки, вследствие чего устройство не срабатывает (не закрывает) при высоких давлениях.

## Конструкция и принцип действия

Устройство защиты манометров от перегрузки представляет собой золотниковый клапан. Благодаря винтовой пружине устройство остается в открытом состоянии до тех пор, пока действующее на поршень давление не превысит сопротивление пружины и вентиль не закроется.

После падения давления припл. на 25% ниже установленного «закрывающего» давления вентиль вновь откроется. Под воздействием пружины поршень возвращается в начальное положение.

**Настройка изготовителем**  
см. таблицу на обороте

### Изменение настройки

Поворачивать регулировочный винт по часовой стрелке: «закрывающее» давление повышается, поворачивать регулировочный винт против часовой стрелки: «закрывающее» давление уменьшается

Устройство защиты манометров от перегрузки не годится для реализации заданий по управлению!

### Настройка при заводской сборке

Если сборка манометра с устройством защиты от перегрузки производится нами, то допустимое избыточное давление устанавливается на величину, превышающую конечное значение шкалы в 1,1 раза.

## Стандартное исполнение

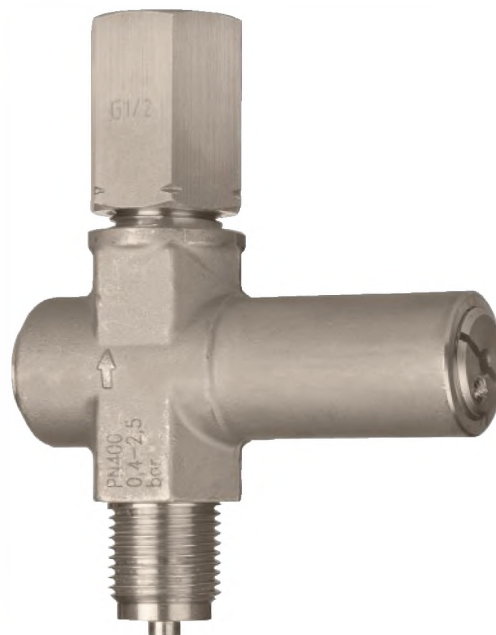
### Соединительная резьба

Исполнение 1: с обеих сторон G ½  
Исполнение 2: с обеих сторон ½" NPT

### Корпус вентиля

Латунь (стяжная муфта из стали) или  
нерж. сталь 1.4571 (стяжная муфта нерж. сталь 1.4571)

Нерж. сталь 1.4571 соответствует требованиям по NACE MR0175 или ISO 15156-3



На фото:  
Устройство защиты манометров от перегрузки,  
исполнение 1

## Стандартное исполнение (продолжение)

**Прокладка**  
Витон

**Перегрузка**  
Латунь: 600 бар  
Нерж. сталь: 1000 бар

**Устойчивость к вакууму**  
до -1 бар, установки в вакуумном диапазоне невозможны

**Допустимые температуры**  
-10 °C до +80 °C

## Опции

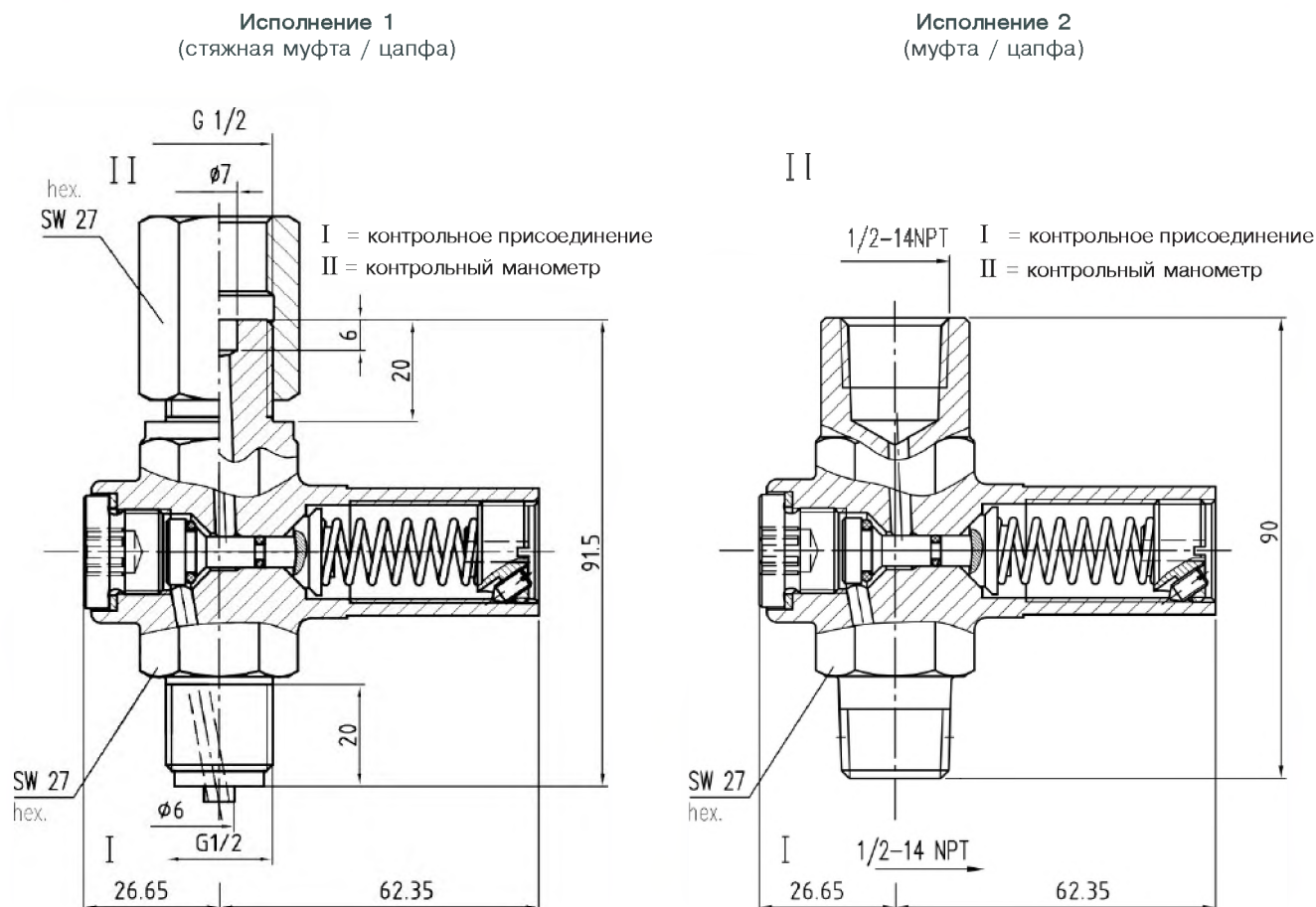
- Исполнение 1:  
соединительная резьба M 20x1,5, G ¼" или G ⅜"
- Исполнение для кислорода без масла и смазки  
(макс. 400 бар, макс. 60 °C)
- DVGW - исполнение (только для G ½ и возможно только до 400 бар;  
допустимые температуры при диапазоне настройки 0,4 – 2,5 бар, макс. +60 °C)
- Сертификат для исполнений по NACE
- Установка допустимого избыточного «закрывающего» давления в соотв. с данными заказчика



# Размеры, номинальное давление, диапазон настройки, настройка при заводской сборке, номера для заказа, материал

## Стандартные исполнения на выбор

Размеры в мм



## Номинальное давление, диапазон настройки (бар), настройка при заводской сборке (бар), номера для заказа, материал

Номинальное давление в бар			PN 400					PN 600	
Диапазоны настройки в бар			0,4 – 2,5	2 – 6	5 – 25	20 – 60	50 – 250	240 – 400	400 – 600
Настройка при заводской сборке в бар			1,45	4	15	40	150	320	500
Исполнение	Присоединение	Материал	Номер для заказа						
1	G ½	Латунь <sup>1)</sup>	100 004 10 01	100 004 10 02	100 004 10 03	100 004 10 04	100 004 10 05	100 004 10 06	100 004 10 07
		1.4571 <sup>1)</sup>	100 004 30 01	100 004 30 02	100 004 30 03	100 004 30 04	100 004 30 05	100 004 30 06	100 004 30 07
2	½" NPT	Латунь	100 004 10 11	100 004 10 12	100 004 10 13	100 004 10 14	100 004 10 15	–	–
		1.4571	100 004 30 11	100 004 30 12	100 004 30 13	100 004 30 14	100 004 30 15	100 004 30 16	–

<sup>1)</sup> DVGW - исполнение: мембрана из NBR, муфта из латуни вместо стали, номер артикула дополняется .DV

# Адаптер (для обеспечения взрывозащиты)



Тип **Adapt FS**

## Функция

Объем предохранителя тип „Adapt FS“ предотвращает срыв пламени при возникновении взрывоопасной паро-воздушной или газо-воздушных смесей групп Взрывоопасности IIA, IIB и IIC вышестоящего в объем (например, измерители давления, среднего давления и т. п.).

Предохранитель состоит из нержавеющей стали с приваренным канюли в качестве пламегасителя. Через канюли не более внутреннего диаметра 0,6 мм и не менее 23 мм длина паро-воздушной или газо - воздушной смеси потоков, воспламенение будет предотвращено.

Чертежи конструкций (варианты) различные варианты Монтажа см. на обратной стороне паспорта.



## Взрывозащита

объем предохранителя тип „Adapt FS“ используется в качестве электрической оснастки для взрывоопасных зон с гармонизированным стандартом

### DIN EN ISO 16 852 „Предохранитель срыва пламени“

Адаптер уже прошел испытания согласно утвержденных в качестве искробезопасности при использовании горючих газов и жидкостей

### Взрывозащита IIG IIC

Соответствующая маркировка в соответствии с АTEX 94/9/ЕС производится в соответствующем месте прибора.

## Variante

Вариант 1: как sub переходник G ½ хищных внутренний х G ½ В (другие по запросу), например, для РТМех, дБ 9812

Вариант 2: монтируется непосредственно на

- Ввинчивания изолирующей (MDM 74...)
- Фланцевая изолирующая диафрагма (MDM 7510 – 7525)
- Трубчатая (RDM 76...)
- дополнительная изоляция



Adapt FS  
Вариант 1

## Материалы

Корпус 1.4571

## Стандарт:

Тело 1.4571

## Данные для заказа

При установке в измерительный прибор или среднего давления текст Заказа на поставку прибора дополняется

- с адаптером FS

При заказе как деталь укажите пожалуйста

- Тип: **Adapt FS**

сайт: [www.manotherm.nt-rt.ru](http://www.manotherm.nt-rt.ru) | эл. почта: [mmr@nt-rt.ru](mailto:mmr@nt-rt.ru)

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93